

## Betriebsanleitung

### K.W.St.E. Zweiachser 8 m Württembergische Bauart – Spur N



Einige Exemplare der zweiachsigen Personenwagen werden von Museen gepflegt. Andere sind die Attraktionen bei verschiedenen Touristikbahnen. Brawa präsentiert jetzt liebevoll gearbeitete N-Modelle der württembergischen Wagen – als erste Personenwagen im Brawa-Programm.

#### **Zweiachsiger Personenwagen 4. Klasse, Bauart Di wü 08**

Zum Fahrplanwechsel am 1.5.1907 führte Süddeutschland auf Druck Preußens die vierte Klasse ein. Bis 1912 wurden dafür 265 neue Wagen beschafft, danach mit kleinen Änderungen am Laufwerk und der Beleuchtung bis 1914 weitere 130 Stück. Esslingen, Rastatt, Fuchs in Heidelberg und Gastell in Mainz lieferten die Wagen, die lange Jahre die Stütze des Personenverkehrs in Württemberg bildeten.

## Instructions

### **Württemberg design two-axle 8 m – N gauge**

Some examples of the two-axle passenger carriages are kept by museums. Others are attractions for various tourist railways. Brawa now presents lovingly made H0 models of the Württemberg carriages – as the first passenger carriages in the Brawa programme.

#### **Two-axle passenger carriage, 4<sup>th</sup> class, design Di wü 08**

With the change of timetable introduced on May 1, 1907, South Germany introduced the fourth class under pressure from Prussia. Until 1912, 265 new carriages were acquired, then up until 1914 another 130 carriages with minor changes to the chassis and lighting. Esslingen, Rastatt, Fuchs in Heidelberg and Gastell in Mainz supplied the carriages which for many years formed the basis of public transport in Württemberg.

## **Allgemeine Hinweise**

### **General information**

---

#### **Ölen**

Die Lagerstellen der Radsätze können sparsam mit Öl der Modellbaubranche geölt werden.

#### **Kupplungen**

Der Kupplungsschacht ist nach System Fleischmann (NEM 358). Somit können sämtliche Kupplungen aus der Modelleisenbahn-Branche der Spurgröße N eingesetzt werden.

#### **Oils**

The wheel bearings should be oiled regularly with fine model oil.

#### **Couplings**

The coupling shaft is identical with the Fleischmann system (NEM 358). Consequently, it can be used with all standard N-gauge model railway couplings.

## Ersatzteile Spare Parts

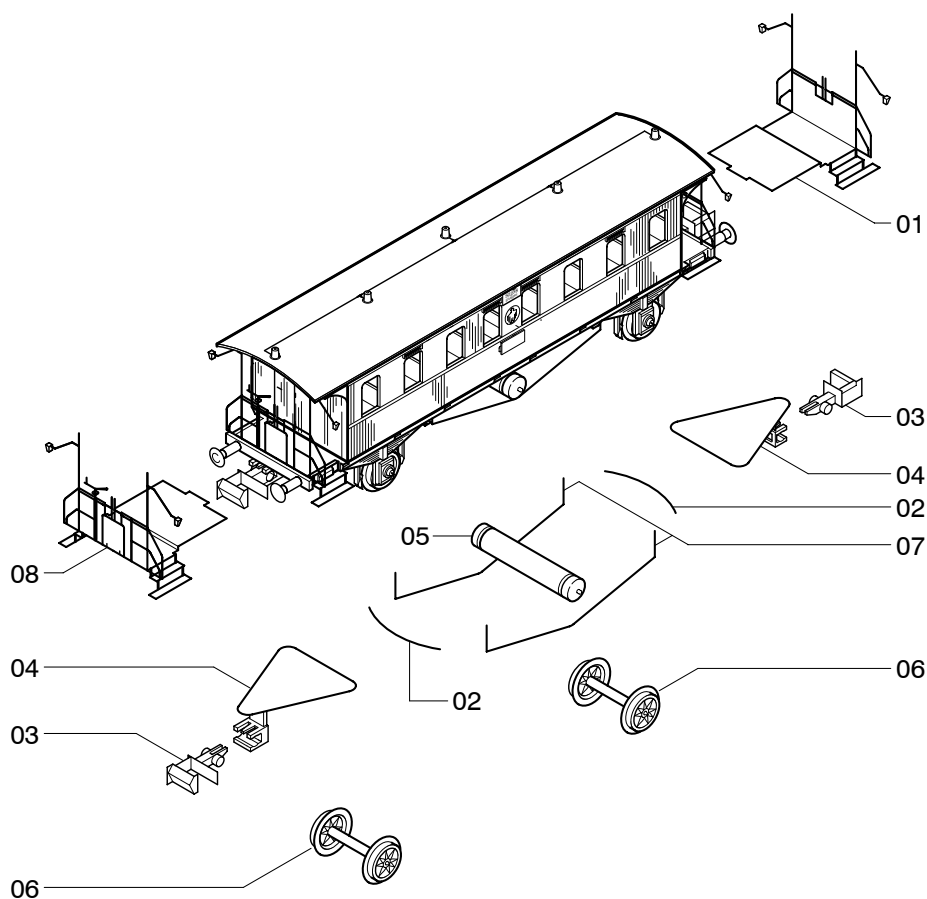


### Wichtiger Hinweis:

Diese Grafik gilt für mehrere Wagen-Varianten, daher können mehr Einzelteile dargestellt sein als Sie an Ihrem Wagen vorfinden. Bei der Montage einzelner Ersatzteile muss der Wagen demontiert werden. Bitte achten Sie bei der Demontage darauf, dass kein Bauteil beschädigt wird, da nicht jedes Bauteil als Ersatzteil verfügbar ist.

### Important information:

As this graphik chart is applicable to several waggon design versions it is possible that more individual parts are represented than you will find on your waggon. To fit individual spare parts it is necessary to dismantle the waggon. Please be careful not to damage any components during removal as not every component is available as spare part.



## Ersatzteilliste Spare Parts

---

Pos.	Bestell Nr. Order no.	Benennung	Description
01	1850.50.07	Bühnengeländer hinten	Railing rear
02	1850.50.08	Kupplungsfeder	Spring for coupler pocket
03	9952.00.05	Kupplung	Coupler
04	1850.50.09	Kinematik mit Normschacht	Coupler pocket
05	1850.50.13	Gasbehälter	Gas tank
06	1850.50.14	Radsatz	Wheel set
07	1850.50.15	Sprengwerk	Drag bar
08	1850.50.16	Bühnengeländer vorn	Railing front

\* Von diesem Wagen gibt es verschiedene Varianten die sich in der Teileverwendung und Beschriftung unterscheiden. Damit Sie bei der Ersatzteilbestellung für Ihre Wagen-Variante das entsprechend richtige Teil bekommen, müssen Sie auf die Wagennummer achten.

\* Different design versions of this car are available that differ from each other as far as the use of parts and the lettering is concerned. To ensure that you receive the correct part for your car's design version when ordering spare parts, you must pay attention to the car number.

### Wichtiger Hinweis!

Bei der Bestellung von Ersatzteilen muss die Bestell-Nr. und die Benennung angegeben werden. Ist dies nicht der Fall, kann die Bestellung nicht bearbeitet werden.

### Important notice!

When ordering spare parts you must always state the order number and give the description. If you do not do this, the order cannot be processed.

### Bestellbeispiel:

Position (08), Gasbehälter = 1850.50.13, Gasbehälter

### Example of order number:

Position (08), Gas tank = 1850.50.13, Gas tank



Brawa Modellspielwarenfabrik GmbH & Co.  
Uferstraße 26-28 · D-73630 Remshalden  
Telefon 07151 - 97 93 50  
Telefax 07151 - 7 46 62  
[www.brawa.de](http://www.brawa.de)

65000.50.17/04 05 - WAN